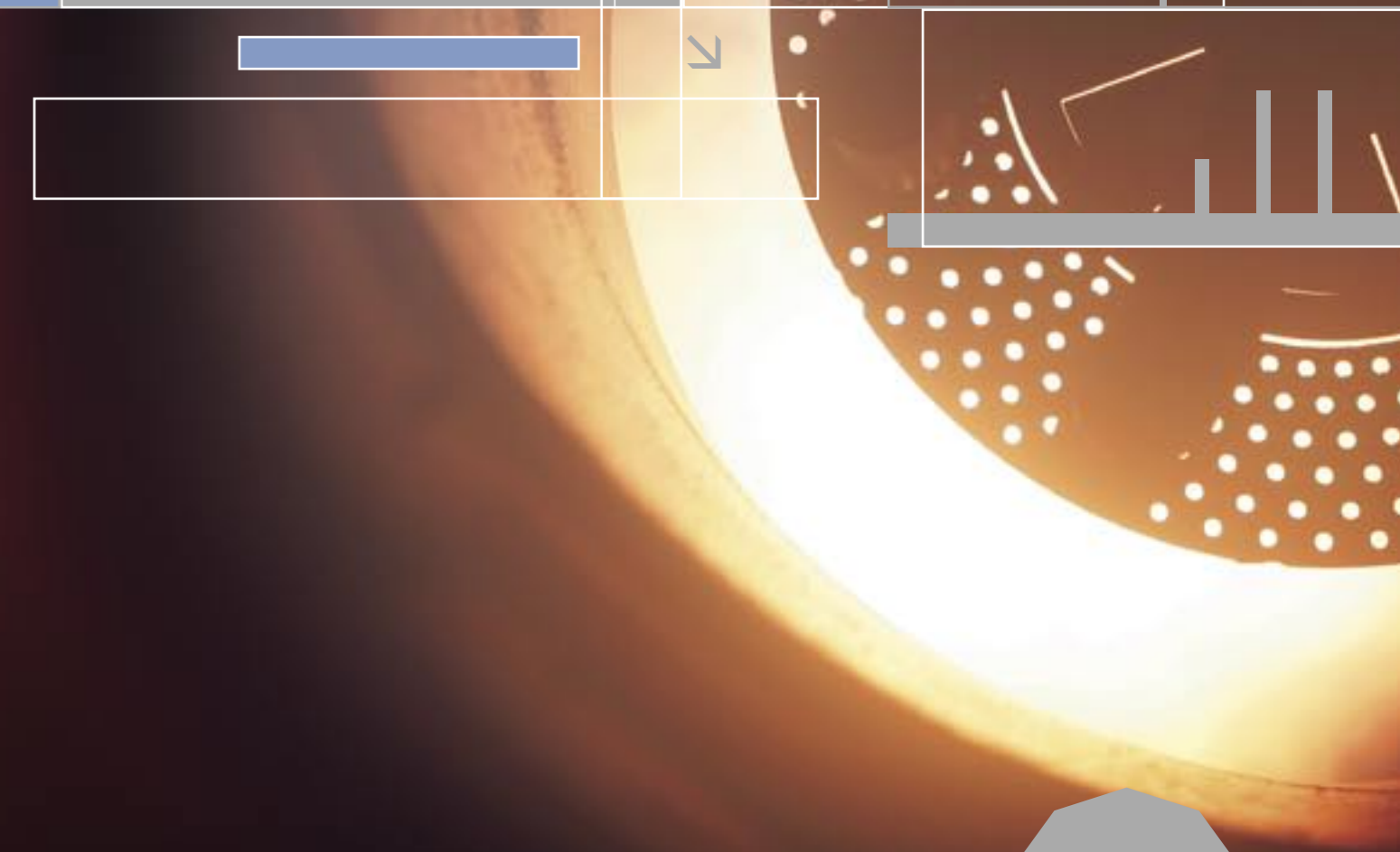
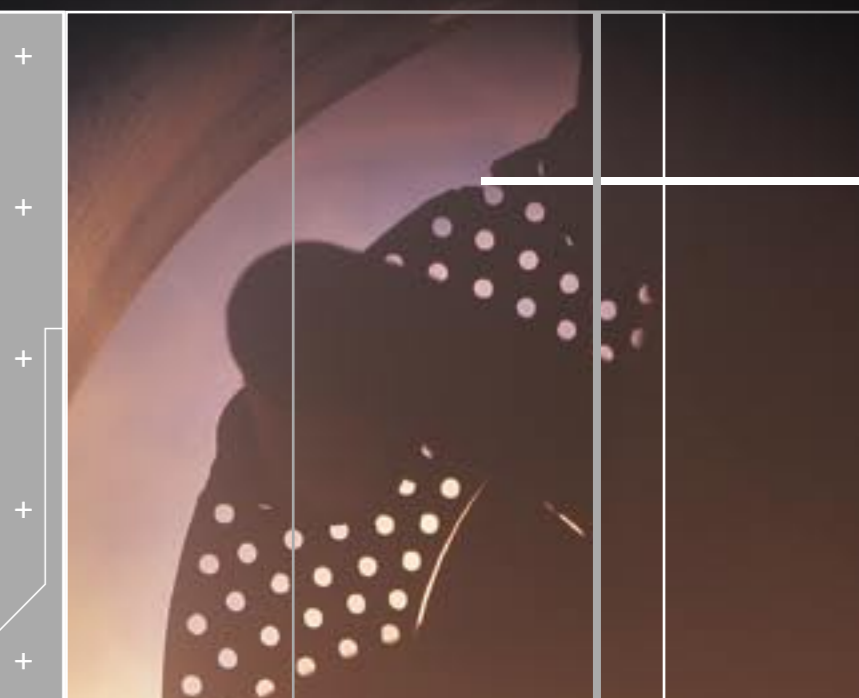
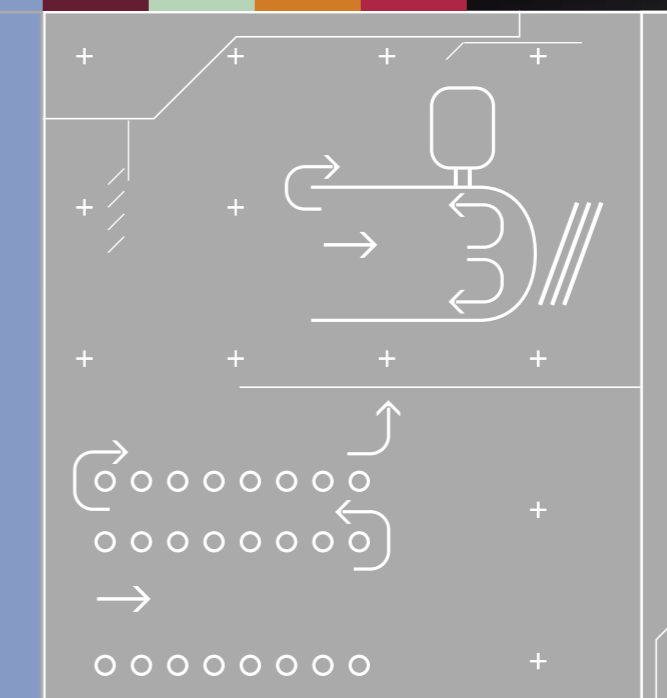


L.C.Z. nasce nel 1971, con l'ausilio di tre soci già esperti nella costruzione di generatori di vapore, da un'azienda fondata negli anni quaranta. Con il tempo si è specializzata nella costruzione di generatori a vapore, di apparecchi a pressione e nella realizzazione di centrali termiche e impianti industriali, sino ad ottenere una gamma di prodotti e impianti completa per tutte le industrie, dall'alimentare alla confezione, dalla chimica all'abbigliamento, dagli impianti per le lavanderie industriali agli impianti completi per la lavorazione del latte e la produzione del formaggio. L.C.Z. è divenuta di fatto un riferimento di rilievo nazionale nella progettazione e nella realizzazione di apparecchi e di impianti industriali a vapore.

Le informazioni e i dati riportati sono indicativi. LCZ srl, costantemente impegnata nel continuo perfezionamento dei suoi prodotti, si riserva il diritto di apportare, senza obbligo di preavviso, tutte le modifiche che riterrà più opportune per l'evoluzione dei propri prodotti.

TF TFD settembre 2010



TF

TF D

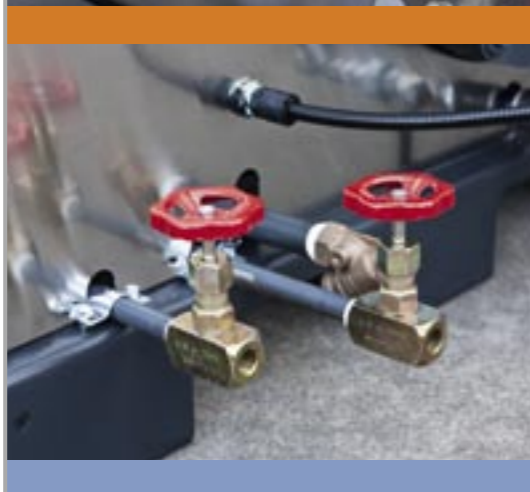


ACCESSORI E COMPLEMENTI

- **Intallazione e messa in servizio:** L.C.Z. installa e cura la messa in servizio delle apparecchiature fornite migliorandone l'efficienza ed il corretto impiego. La professionalità acquisita nel settore, dalla nostra struttura, assicura al cliente tempi brevi di intervento con massima garanzia di funzionamento.
- **Progettazione:** il nostro ufficio tecnico è in grado di risolvere qualsiasi problema progettuale indicando le soluzioni più confacenti alla tipologia del processo industriale da realizzare.
- **Assistenza e ricambi:** il nostro cliente deve solo occuparsi del proprio lavoro. Questa filosofia ha portato L.C.Z. ha sviluppare nel corso degli anni una rete di assistenza che va dalla regolazione del funzionamento delle apparecchiature all'analisi delle acque, dalle visite programmate di controllo alla pronta sostituzione delle apparecchiature guaste disponendo di un fornito magazzino ricambi.
- **Centrali termiche:** da oltre trent'anni costruiamo centrali termiche a vapore chiavi in mano. La nostra esperienza ci permette di fornire e installare tutte le apparecchiature presenti in una centrale a vapore in modo da rendere il più efficiente possibile l'utilizzo del generatore.



SERIE TF FINO A 300 kg/h DI VAPORE 5bar



I generatori di vapore della serie TF e TF Duplex sono del tipo a piccolo volume d'acqua ed a ridotte misure d'ingombro e quindi particolarmente indicati per tutti i piccoli e medi utilizzi in cui è necessario mantenere un elevato titolo del vapore. Il loro funzionamento è completamente automatico e comandato direttamente dal quadro elettrico installato a bordo macchina. Il mantello isolante è costituito da materassini in lana minerale con finitura esterna in lamierino di acciaio inossidabile. Su richiesta può essere dotato di un kit basamento, assieme a quello del generatore di vapore, comprensivo di addolcitore e di un vaso raccolta condense/serbatoio di alimentazione adeguatamente dimensionati.

Vengono forniti con Certificato di Verifica CE di unico prodotto (insieme) ai sensi della direttiva 97/23/CE (PED) notificato da un Organismo di Certificazione. I generatori, essendo a piccolo volume d'acqua, sono esonerabili dall'obbligo di presenza del conduttore patentato sul luogo d'installazione.

MODELLI TF e TF Duplex

Il generatore di vapore della serie TF è del tipo semifisso a tubi da fumo con combustione pressurizzata ad inversione di fiamma e pressione di bollo 5 bar. Il generatore di vapore della serie TF Duplex è del tipo a tubi da fumo, in versione sovrapposta a doppio focolare.

Fornito in esecuzione monoblocco è facilmente trasportabile e grazie alla generosa superficie evaporante, nonostante le sue modeste dimensioni, garantisce un vapore dal titolo elevato. È fornito completo di tutti gli accessori di regolazione, sicurezza e controllo. Tutte le apparecchiature sono già collegate idraulicamente ed elettronicamente, agevolando l'installazione e l'avviamento del generatore. È facilmente ispezionabile per facilitare tutte le operazioni di pulizia e manutenzione.

- funzionamento con combustibili liquidi e gassosi
- elevato rendimento 91%
- elevato titolo del vapore
- ridotte misure d'ingombro
- facilmente trasportabile
- facilità d'uso e manutenzione

MODELLI TF



DOTAZIONI DI SERIE

Generatore fornito in monoblocco montato su unico basamento completo di quadro elettrico con collegamenti ai vari dispositivi.

Accessori di regolazione e sicurezza:

- n. 1 regolatore automatico di livello a sonde
- n. 2 sonde (elettrodi) di sicurezza certificate
- n. 2 pressostati di funzionamento
- n. 1 pressostato di sicurezza
- n. 1 manometro
- n. 1 valvola di sicurezza a molla certificata

Valvole ed attacchi previsti:

- n. 1 valvola presa vapore
- n. 1 rubinetto porta manometro
- n. 1 indicatore di livello visivo
- n. 1 valvola di scarico automatico completa di valvola di intercettazione
- n. 1 valvola a spillo per spurgo continuo per il controllo salinità

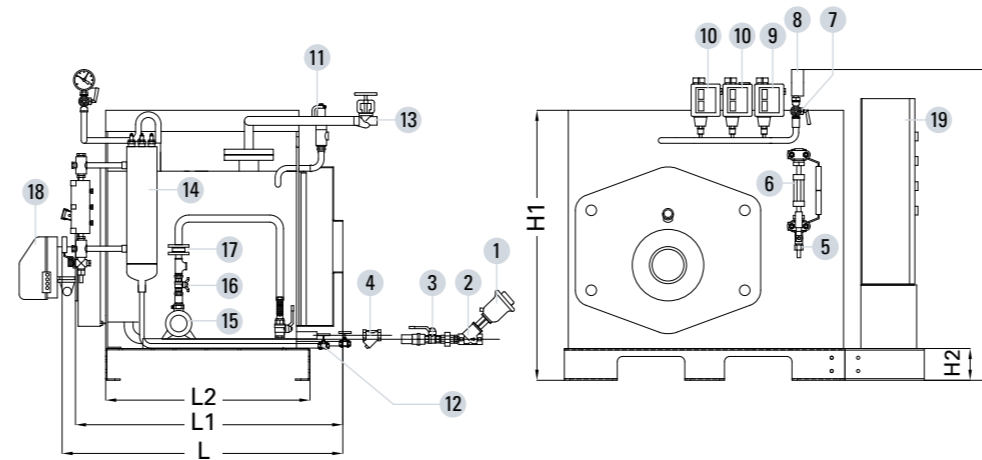
Gruppo di alimentazione:

- n. 1 elettropompa
- n. 1 valvola d'intercettazione
- n. 1 valvola di ritegno

Accessori disponibili a richiesta :

- pompa di alimentazione di riserva con valvole di intercettazione, valvole di ritegno e switch di selezione pompa
- separatore di condensa
- doppia valvola di sicurezza
- sonda di massimo livello
- kit basamento con addolcitore e vaso raccolta condensa / serbatoio alimentazione

- 1 elettrovalvola 3 vie
- 2 valvola pneumatica di scarico rapido
- 3 valvola a sfera in ottone
- 4 filtro in bronzo alimentazione acqua
- 5 rubinetto per indicatore di livello
- 6 indicatore di livello
- 7 rubinetto portamanometro
- 8 manometro attacco radiale
- 9 pressostato di sicurezza
- 10 pressostato di regolazione
- 11 valvola di sicurezza a molla
- 12 valvola a spillo scarico barilotti
- 13 valvola di presa vapore
- 14 barilotto
- 15 elettropompa
- 16 valvola a sfera
- 17 valvola di ritegno
- 18 bruciatore
- 19 quadro elettrico



Modello	Potenza utile	Potenza termica	Prod vapore	V. acqua totale	V. acqua a liv.	Peso	p.c.	Øc	B	L	H	B1	L1	L2	H1	H2
	kW	kW	kg/h	l	l	kg	mbar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
TF 50	31,7	34,8	50	59	50	430	0,4	200	1360	1085	1235	300	960	800	1010	120
TF 100	70,5	77,4	100	59	50	430	1,5	200	1360	1085	1235	300	960	800	1010	120
TF 150	105,7	116,2	150	59	50	430	3,2	200	1360	1085	1235	300	960	800	1010	120

MODELLI TF Duplex

DOTAZIONI DI SERIE

Generatore fornito in monoblocco montato su unico basamento completo di quadro elettrico con collegamenti ai vari dispositivi.

Accessori di regolazione e sicurezza:

- n. 2 regolatori automatici di livello a sonde
- n. 4 sonde (elettrodi) di sicurezza certificate
- n. 4 pressostati di funzionamento
- n. 2 pressostati di sicurezza
- n. 2 manometri
- n. 2 valvole di sicurezza a molla certificata

Valvole ed attacchi previsti:

- n. 2 valvole presa vapore
- n. 2 rubinetti porta manometro
- n. 2 indicatori di livello visivo
- n. 2 valvole di scarico automatico complete di valvola di intercettazione
- n. 2 valvole a spillo per spurgo continuo per il controllo salinità

Gruppo di alimentazione:

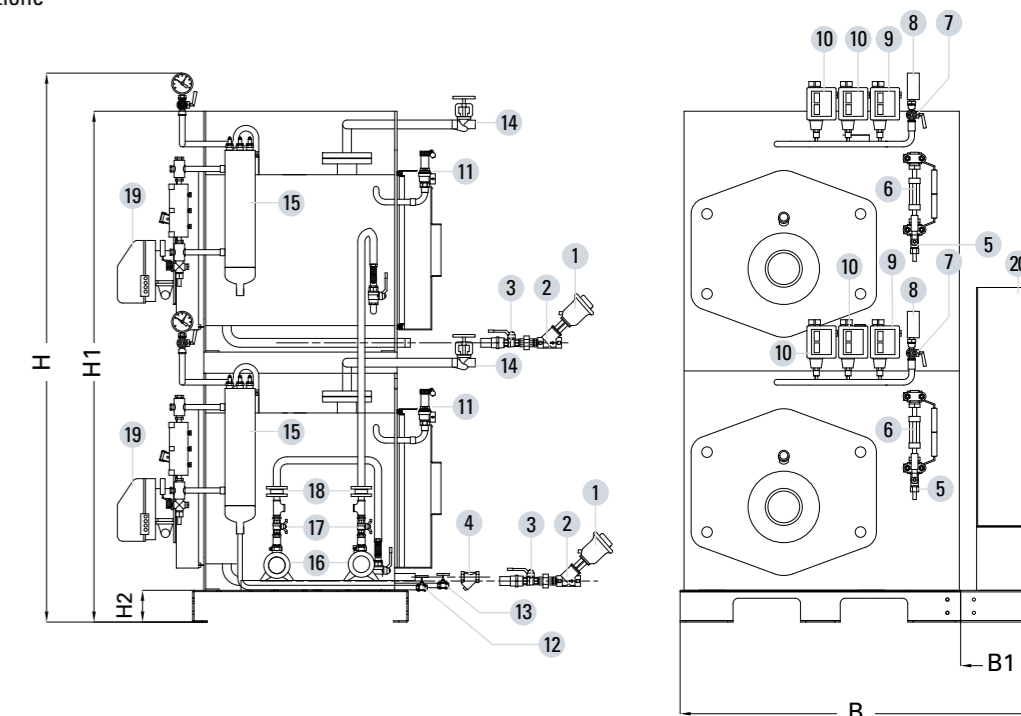
- n. 2 elettropompe
- n. 2 valvole d'intercettazione
- n. 2 valvole di ritegno

Accessori disponibili a richiesta :

- pompa di alimentazione di riserva con valvole di intercettazione, valvole di ritegno e switch di selezione pompa
- collettore per vapore
- separatore di condensa
- doppia valvola di sicurezza
- sonda di massimo livello
- kit basamento con addolcitore e vaso raccolta condensa / serbatoio alimentazione



- 1 elettrovalvola 3 vie
- 2 valvola pneumatica di scarico rapido
- 3 valvola a sfera in ottone
- 4 filtro in bronzo alimentazione acqua
- 5 rubinetto per indicatore di livello
- 6 indicatore di livello
- 7 rubinetto portamanometro
- 8 manometro attacco radiale
- 9 pressostato di sicurezza
- 10 pressostato di regolazione
- 11 valvola di sicurezza a molla
- 12 valvola a spillo scarico barilotti
- 13 valvola a spillo spurgo continuo controllo salinità
- 14 valvola di presa vapore
- 15 barilotto
- 16 elettropompa
- 17 valvola a sfera
- 18 valvola di ritegno
- 19 bruciatore
- 20 quadro elettrico



Modello	Potenza utile	Potenza termica	Prod vapore	V. acqua totale	V. acqua a liv.	Peso	p.c.	Øc	B	L	H	B1	L1	L2	H1	H2
	kW	kW	kg/h	l	l	kg	mbar	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
TF 100 D	63,4	69,6	100	118	100	830	0,4	200	1360	1085	2134	300	960	800	1916	120
TF 200 D	141,0	154,8	200	118	100	830	1,5	200	1360	1085	2134	300	960	800	1916	120
TF 300 D	211,4	232,4	300	118	100	830	3,2	200	1360	1085	2134	300	960	800	1916	120